

# NAZIOARTEKO EMAKUMEAREN EGUNA / DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

## Astelehena 6 Lunes Martxo-Marzo

IRUÑA-VELAIAKO OSTRAKEN ERREPLIKEN ERAKUSKETA Plazida Otaño. / EXPOSICIÓN DE LOS OSTROCONES DE IRUÑA-VELAIA en la Biblioteca Plazida Otaño.

## Asteartea 7 Martes Martxo-Marzo

"EMAKUMEENGANAKO ERREPRESIOA FRANKISMOAN: SATURRARANGO ADIBIDEA" hitzaldia, Ander Leonen eskutik. 19:30ean Plazida Otaño. / Conferencia "REPRESIÓN CONTRA LAS MUJERES EN EL FRANQUISMO: EL EJEMPLO DE SATURRARAN", a cargo de Ander Leon a las 19:30h en Plazida Otaño.

## Ostirala 10 Viernes Martxo-Marzo

BELMA & CRIS antzezlan 20:00etan Atxulondon. Sarrera: 3 euro. BELMA & CRIS (teatro) a las 20:00h en la Casa de Cultura Atxulondo, Entrada: 3 euros.

## Larunbata 11 Sábado Martxo-Marzo

IRUÑA-VELEIAKO AZTARNATEGIRA bisita (Langraiz Oka). Goizean aztarnategia ikusi eta arratsalde pasa Gasteizen. Izen emateak: Udal Bulegoetan eta Liburutegian. Plazak, izen emateak egiten diren ordenean banatuko dira eta 30 euro ordaindu behar dira izen emateko momentuan. / Visita al yacimiento de IRUÑA-VELEIA (Nanclares de Oca). A la mañana se visitará el yacimiento y a la tarde se paseará por Vitoria-Gasteiz Inscripciones: Oficinas Municipales y Biblioteca. Las plazas se adjudicarán en el mismo orden de inscripción y se abonarán 30 euros en el momento de la inscripción.

## Asteazkena 15 Miércoles Martxo-Marzo

"ZERTAN DA IRUÑA-VELEIA?" Juan Martin Elexpururen eskutik 19:30ean. / ¿EN QUÉ MOMENTO ESTÁ EL CASO IRUÑA-VELEIA?", de la mano de Juan Martin Elexpuru a las 19:30h

## Larunbata 18 Sábado Martxo-Marzo

IPIUN UNIBERTSOA FAMILIAN, "Ba al dago gauza aspergariago printzesa arrosa izatea baino?" AIZAN taldearen eskutik 11:30ean Plazida Otaño Liburutegian. / IPIUN UNIBERTSOA FAMILIAN, "¿Hay algo más aburrido que ser una princesa rosa?" a cargo del grupo AIZAN a las 11:30h en la Biblioteca Plazida Otaño.

## Maiatza-Mayo

### SEXUALITATEA GENERO IKUSPEGITIK TAILERRA GAZTEZULON: / SEXUALIDAD Y GENERO EN GAZTEZULO:

Maiatzean zehar Gaztezulon. Informazio gehiago: Gaztezulon. El taller se desarrollará durante el mes de mayo en Gaztezulo. Más información e inscripciones en Gaztezulo.

## Apirila-Abril

### JAIETARAKO INDARKERIA MATXISTA KASUETARAKO PROTOKOLOAREN ZEHAZTEA herri eragileen partehartzearekin: / REDACCIÓN DE UN PROTOCOLO PARA CASOS DE VIOLENCIA MACHISTA PARA LAS FIESTAS PATRONALES, con la participación de los agentes locales:

Apirilean herri eragile desberdinekin hasiko da prozesua eta 2017ko herriko jaietarako INDARKERIA MATXISTA KASUETARAKO PROTOKOLOA adostuko da. Animatu eta parte hartu prozesuan! Deialdietara erne egon, zure iritzia garrantzitsua da. / El proceso se iniciará en abril y se consensuará un PROTOCOLO PARA CASOS DE VIOLENCIA MACHISTA para las fiestas patronales de 2017. ¡Anímate y participa en el proceso! Acude a las convocatorias, tu opinión es importante!

# Emakumeen txokoa



2017 / UDABERRIA

Plazida  
Otaño  
AIZTONDOKO  
LIBURUTEGIA

- 1 - AURKEZPENA
- 2 - NAZIOARTEKO EMAKUMEAREN EGUNA
- 3 - UMOREA, BARREA ETA EMOZIOAK tailerra
- 4 - TAILERRA Gaztezulon.
- 5 - INDARKERIA MATXISTA KASUETARAKO PROTOKOLOA

# EMAKUMEEN TXOKOA

Plazida Otaño  
Liburutegian:



**T**xoko honek emakumeok prestakuntza jasotzeko, hausnartzeko eta elkarrekin egoteko dugun gune bat izan nahi du. Txoko honetatik abiatuz, ahalduntze pertsonala eta kolektiboa eskuratzen lagunduko diguten gaitasunak ikasi eta garatzeko aukera eskaintzen zaigu.

Bitzita modu autonomoan, indartsu eta konfiantzaz bizi izatea da ahalduntzea, aukeratzeko eta aldaketa sozialean parte hartzeko eskubidea.

Aldaketa pertsonala eta kolektiboa bultzatzea da emakumeak ahalduntzeko Txokoaren erronka, zergatik eta, gizonen eta emakumeen arteko botere-harremanak aldatzea eta emakumeek gizartean eta politikan parte-hartze handiagoa izatea delako aldaketa-prozesu horren helburua, eta ondorio zuzena ere bai.

Txoko honetatik eskainiko diren ikastaro eta jarduera guztiak adin eta interes desberdinetako emakume guztiei zuzenduta daude. Ikastaro batzuk euskaraz emango dira eta beste batzuk gaztelaniaz (eskaintzan zehaztuko da hizkuntza).

Txokoak emakumeok elkartzeko espazioa izan nahi du, bertan gure esperientziak elkarren artean partekatuz eta elkartasun eta elkar-trukerako sareak sortuz.

Ongietorri!

## EL RINCÓN DE LA MUJER en la Biblioteca PLAZIDA OTAÑO:

**E**l Rincón de la mujer es un espacio de formación, reflexión y encuentro para las mujeres donde aprender y desarrollar capacidades que nos permitan avanzar en el proceso de empoderamiento personal y colectivo.

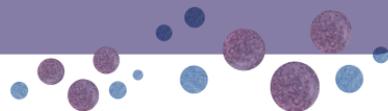
El empoderamiento supone autonomía, fuerza y confianza para enfrentar la vida, derecho a elegir y a participar en el cambio social.

El reto del Rincón es promover ese proceso de cambio personal y colectivo, que tiene como consecuencia y como fin la transformación de las relaciones de poder entre mujeres y hombres, y una mayor participación social y política de las mujeres.

Los cursos y las diferentes actividades que se imparten están dirigidos a todo tipo de mujeres. Algunos cursos se impartirán en euskera y otros en castellano (se especificará el idioma en cada actividad).

Deseamos que el Rincón se convierta en un espacio de encuentro por y para nosotras, donde podamos compartir experiencias y crear redes de solidaridad e intercambio.

¡Bienvenidas!



Maiatza-Mayo (GAZTELERAZ)

Umorea, barrea eta emozioak Tailerra VIRGINIA IMAZen eskutik / Taller HUMOR, RISA Y EMOCIONES, a cargo de VIRGINIA IMAZ

Tailer honen helburua emozio biologiko eta kulturalen inguruan hausnarketa bat bultzatzea da, espresio eta komunikazio ariketen bidez lasaitasuna lortu eta poza eta barrea berez sor daitezen.

Este taller pretende animar a reflexionar sobre las emociones biológicas y las emociones culturales, invitando a desahogarnos mediante ejercicios de expresión y de comunicación para que la alegría y la risa puedan fluir naturalmente.

Zertaz barre egiten dugu? Pertsona guztiek gauza berdinengatik barre egiten dugu? Nola egiten da barre gorputz guztiarekin?

¿De qué nos reímos? ¿Nos reímos todas las personas de lo mismo? ¿Cómo es esto de reír con todo el cuerpo?

Datak/Fechas: Maiatzak (Mayo) 18, 25  
eta ekainak (Junio) 1

Ordua/Hora: 17:30etik 20:30era.

Lekua/Lugar: Atxulondo Kultur Etxea.

Izen emate epea/Fecha de inscripción: 8 de Mayo

